

RU

ГАЗОНОКОСИЛКА
БЕНЗИНОВАЯ
самоходная с сиденьем
(райдер)



RTS-61

PARTISAN
INDUSTRY
ИНСТРУКЦИЯ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Выражаем Вам признательность за выбор и приобретение техники PARTISAN, отличающейся высокой надежностью и эффективностью в работе. Мы уверены, что наше изделие будет надежно служить Вам в течение многих лет.

Пожалуйста, обратите Ваше внимание на то, что эффективная и безопасная работа, также надлежащее техническое обслуживание возможно только после внимательного изучения Вами данного руководства пользователя.

При покупке рекомендуем Вам проверить комплектность поставки и отсутствие возможных повреждений, возникших при транспортировке или хранении на складе продавца. Изображенные, описанные или рекомендованные в данном руководстве принадлежности не в обязательном порядке могут входить в комплект поставки.

Проверьте также наличие гарантийного талона, дающего право на бесплатное устранение заводских дефектов в период гарантийного срока. На талоне должна присутствовать дата продажи, штамп магазина и разборчивая подпись продавца.

Внимательно прочитайте настоящее руководство и следуйте его указаниям.

Храните данное руководство в надежном месте.

Благодарим за покупку. Пожалуйста, сохраните это руководство для использования в будущем.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

***ГАЗОНОКОСИЛКА БЕНЗИНОВАЯ
самоходная с сиденьем (райдер)***

RTS-61

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Выражаем Вам признательность за выбор и приобретение изделия, отличающегося высокой надежностью и эффективностью в работе. Мы уверены, что наше изделие будет надежно служить Вам в течение многих лет.

Пожалуйста, обратите Ваше внимание на то, что эффективная и безопасная работа, также надлежащее техническое обслуживание возможно только после внимательного изучения Вами данного руководства пользователя.

При покупке рекомендуем Вам проверить комплектность поставки и отсутствие возможных повреждений, возникших при транспортировке или хранении на складе продавца. При этом изображенные, описанные или рекомендованные в данном руководстве принадлежности не в обязательном порядке могут входить в комплект поставки.

Проверьте также наличие гарантийного талона, дающего право на бесплатное устранение заводских дефектов в период гарантийного срока. На талоне должна присутствовать дата продажи, штамп магазина и разборчивая подпись продавца.

Внимательно прочитайте настоящее руководство и следуйте его указаниям. Используйте данное руководство для ознакомления с бензиновой цепной пилой (далее в тексте могут быть использованы технические названия – прибор, изделие, инструмент), его правильным использованием и требованиями безопасности.

Храните данное руководство в надежном месте.

ВНИМАНИЕ!

Проверьте наличие в руководстве по эксплуатации гарантийного талона, отсутствие механических повреждений.

Убедитесь, что в гарантийном талоне поставлены: штамп магазина, дата продажи и подпись продавца.

Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство и разберитесь в нем перед установкой и использованием данного оборудования.

Руководство по эксплуатации издано в январе 2026 года.

Информация, содержащаяся в данной публикации, являлась верной на момент поступления в печать. Компания в интересах развития оставляет за собой право изменять спецификации и комплектацию оборудования в любой момент времени без предупреждения и без возникновения каких-либо обязательств.

Пользователь оборудования всегда отвечает за сохранность и разборчивость данного руководства. Компания «PARTISAN» оставляет за собой право изменения содержания руководства в любое время без предварительного уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

- 6 Технические характеристики**
- 7 Общий вид изделия**
- 10 Информация по безопасности**
- 13 Описание символов**
- 16 Эксплуатация газонокосилки**
- 32 Техническое обслуживание**
- 37 Устранение неполадок**
- 39 Соблюдение предписаний данного руководства**
- 40 Критерии предельных состояний**
- 40 Сведения о квалификации обслуживающего персонала**
- 41 Правила транспортировки и хранения, утилизация**
- 42 Гарантийные обязательства, обратная связь**
- 42 Сведения декларации о соответствии**

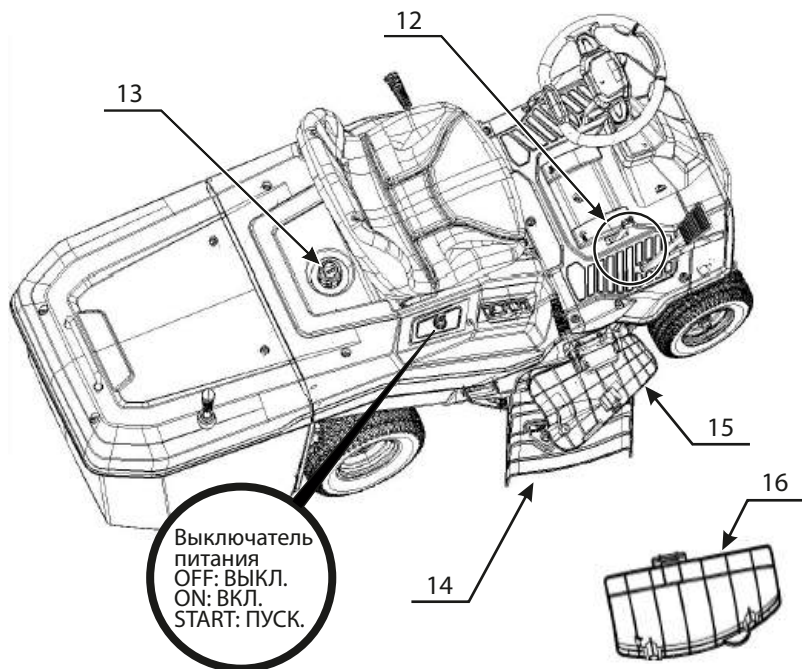
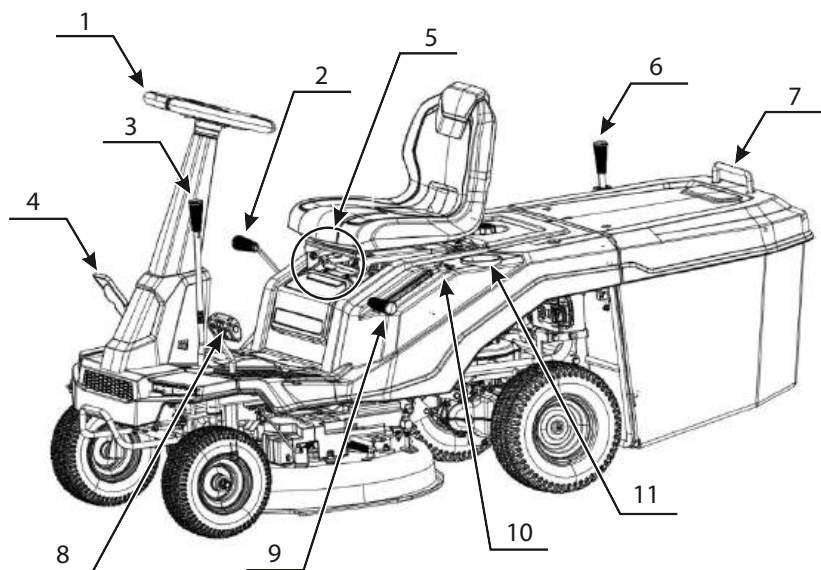
Газонокосилка спроектирована и изготовлена в строгом соответствии со стандартами высокой надежности, что делает ее более удобной, безопасной и безотказной. При надлежащем обслуживании газонокосилка может бесперебойно и надежно работать в течение многих лет, обеспечивая неизменную и высокую производительность.

Чтобы снизить риск получения травм в процессе эксплуатации, перед началом использования данного изделия необходимо прочитать и усвоить это Руководство по эксплуатации!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	RTS-61
Рабочий объем двигателя	224 см ³
Двигатель (максимальная мощность)	5,4 kw
Максимальная скорость движения – без нагрузки, вперед	6 км/ч
Максимальная скорость – при движении вперед	6 км/ч
Максимальная скорость – при движении назад	3 км/ч
Режим запуска двигателя	Электрический/ручной стартер
Регулировка высоты скашивания	30 - 80 мм
Объем травосборника	150 л
Объем топливного бака	4 л
Размер передних/задних колес	254/330 мм
Давление в шинах	Передние: 22 ± 2 (psi)
	Задние: 26 ± 2 (psi)
Ширина прокоса	610 мм
Уровень шума	96.1dB
Значения вибрации и колебания руля и всего тела в целом	<2.5m/s ² K=1.5 m/s ²

ОБЩИЙ ВИД ИЗДЕЛИЯ*



1. Рулевое колесо
2. Рычаг переключения передач
3. Рычаг ножей
4. Педаль переключения передач
5. Рычаг регулировки сиденья
6. Ручка для выброса травы
7. Ручка бункера для сбора травы
8. Педаль тормоза
9. Ручка для подъема ножа
10. Кнопка обратного хода
11. Подстаканник
12. Стояночный тормоз
13. Крышка топливного бака
14. Боковой выпускной желоб
15. Крышка узла подбора травы
16. Экран измельчителя

** В связи с постоянным улучшением конструкции, аппарат может иметь изменения в конструкции и технических характеристиках, без предварительного оповещения пользователей.*

Рулевое колесо

Рулевое колесо управляет направлением движения газонокосилки.

Педаль переключения передач

Педаль переключения передач управляет работой и скоростью газонокосилки.

Комбинация рычага переключения передач

Установив комбинацию рычагов переключения передач в соответствующее положение, вы можете управлять газонокосилкой, заставляя ее двигаться вперед, назад или останавливаться.

Рычаг регулировки сиденья

Поверните рычаг регулировки сиденья, чтобы отрегулировать положение сиденья вперед и назад.

Рукоятка выброса травы

Поднимите рукоятку выброса травы вверх, затем потяните ее к себе, так чтобы повернуть рукоятку и опорожнить травосборник.

Ручка бункера для сбора травы

Для подъема бункера для сбора травы.

Рычаг сцепления

Рычаг сцепления используется для управления работой и остановкой ножа.

Педаль тормоза

Педаль тормоза используется для замедления и остановки газонокосилки.

Ручка подъема ножа

Служит для увеличения или уменьшения высоты ножа.

Кнопка обратного хода (RMO)

Переведите рычаг управления ножами в положение для активации ножей, нажмите и удерживайте кнопку переключателя RMO, затем переведите рычаг переключения передач в положение «R» и включите задний ход. Если не удерживать кнопку переключателя RMO при переключении в положение «R», двигатель немедленно остановится.

Подставка для стакана с водой

Для удержания стакана с водой

Крышка топливного бака

Служит для заливки топлива

Стояночный тормоз в сборе

Нажмите педаль тормоза, руками потяните вверх рычаг стояночного тормоза, затем медленно отпустите педаль тормоза. После щелчка газонокосилка будет переведена в режим активации стояночного тормоза.

Пусковой переключатель

Пусковой переключатель служит для подключения и отключения питания стартера газонокосилки и запуска двигателя. Вставьте ключ и поверните его в положение «ON» для включения электропитания стартера, затем поверните ключ в положение «START» для запуска двигателя. Если ключ штатный, его также можно использовать для пуска других утвержденных производителем моделей газонокосилок.

Боковой желоб выброса травы

Используется для направления выбрасываемой через боковое отверстие скошенной травы.

Крышка блока подбора травы

Используется для сбора травы позади косилки.

Крышка измельчителя

Блокирует боковое выпускное отверстие, что обеспечивает измельчение скошенной травы на более мелкие фрагменты внутри крышки ножа газонокосилки (использовать одновременно с боковым желобом выброса нельзя).

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ*

Газонокосилка (райдер) - 1 шт.

2-х лопастной нож для скашивания травы - 1 шт.

Травосборник - 1 шт.

Комплект крепежа - 1 шт.

Руководство пользователя - 1 шт.

Гарантийный талон - 1 шт.

Упаковка - 1 шт.

*Внимание! Комплект поставки может измениться в зависимости от разработки новых моделей. Уточняйте комплект поставки у вашего Продавца.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При работе с устройством необходимо обязательно соблюдать эти требования по технике безопасности:

Перед первым применением необходимо внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации и сохранять ее для дальнейшего использования.

Перед вводом в эксплуатацию пользователь устройства должен ознакомиться с функциями и элементами управления газонокосилкой-райдером.

Оператор должен знать, как можно немедленно остановить рабочие узлы и двигатель.

Во время работы газонокосилки-райдера необходимо всегда выполнять рекомендации, содержащиеся в этой инструкции по эксплуатации. В противном случае возникает опасность травматизма или опасность повреждения устройства.

Приводить газонокосилку-райдер в действие разрешается только, находясь в хорошем физическом и психическом состоянии.

Запрещается работать с райдером после приема лекарств, употребления алкогольных напитков или наркотиков, которые могут оказать негативное влияние на реакцию работающего.

Данное устройство предназначено только для кошения и сбора травы. Использование райдера в других целях запрещено.

Опасность травматизма!

- Работать с райдером разрешается только пользователям, которые прочитали инструкцию по эксплуатации. Ни в коем случае нельзя доверять управление устройством детям.
- Необходимо учитывать, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или угрозу для жизни других персон и их имущества.
- Никогда не пользуйтесь райдером при нахождении людей, детей и животных в непосредственной близости от рабочей зоны.
- Помните, что оператор или другие пользователи несут ответственность за инциденты и несчастные случаи, которые могут произойти с другими людьми или собственностью. Ответственностью операторов является оценка потенциальной опасности в рабочей зоне и применение всех мер для предотвращения возможных последствий и обеспечения своей безопасности и безопасности других людей, особенно при работе на склонах или неровном скользком и неустойчивом газоне.
- Газонокосилка-райдер PARTISAN удовлетворяет требованиям действующих европейских норм по правилам техники безопасности.
- Из соображений безопасности не вносите никаких изменений в конструкцию устройств.
- С целью исключения возгорания двигатель и выхлопная труба должны быть чистыми от травы, листьев или вытекшего масла (смазки) и топлива.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Работать с бензокосилкой-райдером разрешается только пользователям, которые прочитали инструкцию по эксплуатации. Ни в коем случае нельзя доверять управление устройством детям. Данный аппарат не предназначен для использования лицами (включая детей), с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствия у них жизненного опыта или знаний, если они находятся под присмотром, или не проконсультированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. НЕ ДОПУСТИМЫ игры детей с прибором.

ВНИМАНИЕ! Бензокосилка-райдер имеет повышенный уровень шума и вибрации. Внимательно изучите руководство по эксплуатации. Рекомендуется работа с применением средств индивидуальной защиты и защитой временем в соответствии с санитарными нормами.

Перед тем, как приступить к работе

- При эксплуатации устройства всегда одевайте прочную обувь на нескользящей подошве и длинные брюки. Не разрешается работать с устройством без обуви или в сандалиях.
- Всегда надевайте защитные перчатки при проведении соответствующих работ.
- Перед использованием всегда производите визуальный осмотр, чтобы убедиться, что оснастка и детали не изношены и не имеют повреждений. При поврежденных режущих кромках или крепежных винтах, необходимо заменить комплект полностью, чтобы не нарушить баланс устройства.
- Для того чтобы устройство работало надежно, затягивайте все гайки, болты и винты до упора.
- Тщательно произведите осмотр рабочей зоны и удалите любые предметы (камни, ветки, провода и т.п.), которые могут опасно вылететь или повредить вращающийся нож.
- Следите за соблюдением безопасного расстояния от отверстий выброса травы.
- Запрещено отсоединять, отключать, удалять или вмешиваться в работу установленных устройств системы безопасности/ микровключателей.
- Будьте особенно внимательны и осторожны при кошении склонов для предотвращения переворота райдера или потери управления. Основные причины для потери управления, следующие: недостаточное сцепление колес; слишком высокая скорость передвижения; резкое изменение направления движения; недостаточное торможение; недостаточное понимание влияния состояния почвы; использование райдера для буксировки. Обращайте внимание на дорожную обстановку при эксплуатации райдера вдоль или около дорог общего пользования.

Действия при работе газонокосилкой-райдером

- Включайте двигатель в соответствии с указаниями и только при обеспечении безопасного расстояния от ног до ножа.
- Косить разрешается только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.
- Руки и ноги не должны располагаться на вращающихся и режущих элементах или под ними.

- При запуске мотора не наклонять райдер.
- Во время работы нельзя торопиться, нужно спокойно, равномерно двигаться.
- Необходимо соблюдать особую осторожность во время поворота или заднего хода.
- Можно использовать устройство на холмистой местности с подъемом склонов не более 10°. Необходимо следить за тем, чтобы на склонах была опора для ног. Рекомендуется косить вдоль поверхности склона (никогда не двигаться вверх и вниз).
- Запрещается работать газонокосилкой с неисправной защитой или без установленных предохранительных механизмов, например заслонок и/или контейнера для травы.
- Избегайте слишком длительного управления устройством, так как продолжительное воздействие вибрации может нанести вред.
- Ни в коем случае не приподнимайте и не транспортируйте устройство при работающем двигателе.
- Запрещено присутствие посторонних лиц в рабочей зоне.
- Закройте дроссельную заслонку при отключении мотора и, при наличии на моторе топливного крана, закройте его после завершения работы.

! Отключите привод режущей деки, заглушите двигатель и удалите ключ зажигания для обеспечения полной остановки всех движущихся компонентов:

- при транспортировке садового райдера;
- при оставлении садового райдера без присмотра;
- перед чисткой или удалением засора отверстий выгрузки травы;
- перед проведением проверочных работ, чистки или обслуживания техники;
- после попадания инородного предмета под деку. Произведите осмотр райдера на наличие повреждений, при необходимости произведите ремонт перед следующей эксплуатацией;
- в случае появления необычной вибрации: проверьте наличие возможных повреждений;
- проверьте и затяните ослабшие крепления. Все проверки, ремонт или замены компонентов должны производиться в авторизованном сервисном центре.

! Помните, что режущая дека оборудована несколькими режущими устройствами, где одно режущее устройство является приводом для других режущих устройств.

! Соблюдайте безопасное расстояние от отверстий выброса травы.

! Запрещено прикасаться к компонентам двигателя, которые могут нагреваться при эксплуатации. Есть опасность получения ожогов.

! Для предотвращения возникновения огня запрещено оставлять садовый райдер с работающим двигателем в высокой траве.



ОСТОРОЖНО! Бензин сильно токсичен и горюч!

• Храните бензин только в предназначенных для этого емкостях. Храните бензин вдали от источников искр, открытого пламени, постоянного горения, а также источников тепла и других источников

- Устройство транспортируйте только с пустым топливным баком и закрытым краном топливного бака. Если бензобак следует опустошить, то запустите двигатель вне помещения до полной выработки топлива.
- Заправку производите только на открытой местности. Не курите во время заправки.
 - Топливный бак не заполняйте полностью, а наливайте топливо приблизительно на 4 см. ниже кромки наливного патрубка, чтобы имелось место для расширения топлива.
 - Заливать бензин необходимо до запуска двигателя. Во время работы двигателя или при не остывшем устройстве нельзя открывать крышку бензобака или доливать бензин.
 - Если Вы перелили бензин через край, то запускать двигатель можно только после очистки поверхности, залитой бензином. Не включайте зажигание до того момента, пока пары бензина не улетучились (протереть насухо).
 - Крышка бензобака должна быть плотно закрыта.
 - Из соображений безопасности необходимо проверять топливопровод, бензобак, пробку бензобака и подсоединения на отсутствие повреждений и нарушения соединений. При необходимости соответствующие узлы надо заменить.
 - Следует заменять поврежденные глушители и защитные пластины.
 - Никогда не оставляйте устройство с бензином в бензобаке в помещении. Есть опасность вступления бензиновых паров в контакт с открытым огнем или искрами и возможно их воспламенение.
 - Перед тем как поставить устройство в закрытое помещение, дайте возможность двигателю остыть.
 - Газонокосилка выделяет отработавшие газы пока двигатель работает. Никогда не используйте моторизованное устройство в закрытых или плохо проветриваемых помещениях. Существует прямая угроза жизни вследствие отравления!

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

В этом Руководстве и на табличках на корпусе газонокосилки используются следующие пиктограммы, символы и сокращения

Символ	Значение	Описание
	Сигнализация безопасности	Риск получения травмы
	Прочитайте руководство по эксплуатации	Чтобы снизить риск несчастных случаев, пользователи должны прочитать и понять руководство по эксплуатации перед использованием данного продукта.

Символ	Значение	Описание
	Защита глаз	Во время работы надевайте защитные очки с боковыми щитками, соответствующие стандарту ANSI Z87.1.
	Не подпускайте детей близко	Не допускайте детей в зону кошения и следите за тем, чтобы за ними присматривал ответственный взрослый, не управляющий оборудованием.
	Сигнализация мокрая	Не используйте машину под дождем или в сырых местах.
	Поражение электрическим током	Использование оборудования во влажных условиях и несоблюдение мер безопасности может привести к поражению электрическим током.
	Травма конечности	Держите конечности подальше от лезвия и зоны резки.
	Никаких прикосновений	Не подставляйте руки и ноги под косилку.
	Остерегайтесь опрокидывания	Не работайте на крутых склонах или поверхностях с уклоном более 15°. При кошении на склонах косите вверх и вниз, а не поперек.
	Соблюдайте дистанцию	Держите всех людей и домашних животных на расстоянии не менее 30 метров от работающей газонокосилки.
	Выброс	Отбрасываемые ножами предметы могут привести к травмам или повреждению имущества. Во время работы машины никогда не направляйте желоб выброса на людей и животных.

Символ	Значение	Описание
	Запрет пассажиров	Газонокосилка рассчитана только на одного оператора, независимо от того, работает ли она, или нет.
	Осторожность при движении задним ходом	Перед началом и во время движения задним ходом внимательно следите за пространством внизу и позади косилки, чтобы убедиться в отсутствии детей, домашних животных и препятствий на пути движения.
	Кнопка запуска реверсивного кошения	Включите ножи во время движения задним ходом, установите рычаг сцепления в положение «engaged/включено [↔]», затем нажмите и удерживайте переключатель RMO. Далее переведите рычаг переключения передач в положение «R» и управляйте косилкой, двигаясь задним ходом. Всегда следите за областью под и позади машины перед и во время движения задним ходом. Косение задним ходом в общем случае не рекомендуется.
	Включение и выключение ножей	Переведите рычаг сцепления в положение «engaged/ включено [↔]», ножи перейдут в рабочий режим. Вставьте рычаг сцепления в «disengaged/выключено [↔]», ножи перейдут в нерабочее состояние.
	Утилизация	В этом продукте используется свинцовая (Pb) аккумуляторная батарея, утилизация которой в обычном мусоре может быть запрещена законом. Обратитесь в местные органы по утилизации отходов для получения информации о надлежащих способах утилизации.
	Постоянный ток	Тип или характеристика тока

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ГАЗОКОСИЛКИ

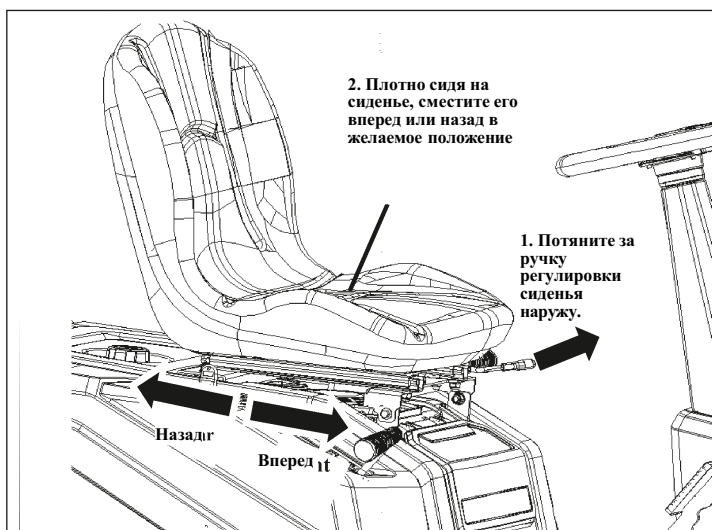
ВНИМАНИЕ: при сборке газонокосилки, при выполнении технического обслуживания, чистки или во время простоя газонокосилки и убедитесь, что пусковой выключатель газонокосилки выключен, и ключ вынут для предотвращения случайного запуска и случайных травм.

ВНИМАНИЕ: перед использованием убедитесь, что все части газонокосилки на месте и не повреждены. Проверьте целостность, равномерность заточки и степень износа ножей. Эксплуатация газонокосилки с поврежденными или отсутствующими частями может привести к серьезным травмам.

Перед началом работы на газонокосилке отрегулируйте положение сиденья так, чтобы обе ноги удобно доставали до педалей дроссельной заслонки и тормоза.

Регулировка сиденья:

1. Сядьте на сиденье, возьмитесь за руль правой рукой, возьмитесь за ручку регулировки сиденья левой рукой и потяните ее наружу.
2. Поставьте обе ноги на педали и переместитесь вместе с сиденьем вперед или назад, чтобы разметить его наиболее удобным для вас образом.
3. Когда сиденье окажется в желаемом положении, отпустите рычаг регулировки сиденья, подвигайте сиденье вперед-назад чтобы убедиться, что оно надежно зафиксировалось в новом положении.



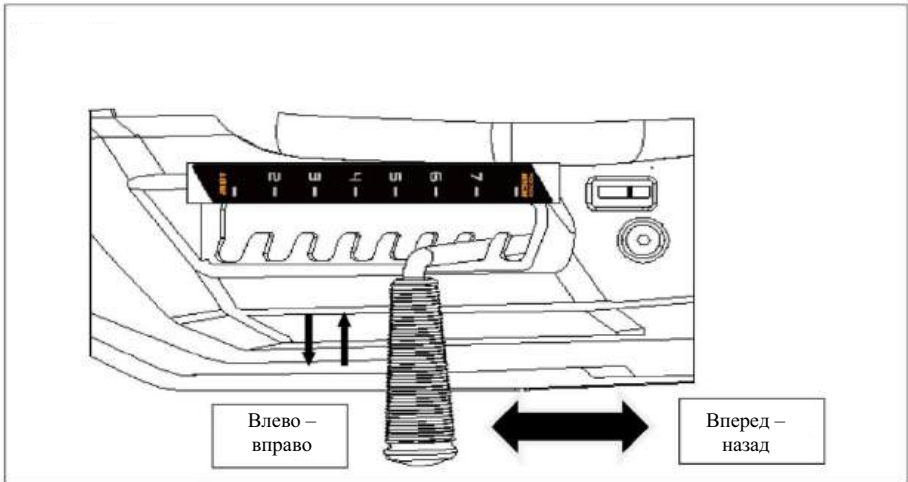
Регулировка высоты ножа

Перед началом работы с косилкой поднимите нож на высоту, которое лучше всего подходит для вашего газона.

Примечание: чтобы предотвратить соударение ножа газонокосилки с землей в самой высокой точке газона, убедитесь, что в ней нож находится на высоте не менее 25 мм над землей. При транспортировке косилки отрегулируйте высоту ножа на 25 мм. Вы можете отрегулировать высоту ножа в соответствии с желаемой высотой скашивания газона.

Отрегулируйте высоту ножа:




1. Убедитесь, что газонокосилка остановлена.
2. Поверните пусковой переключатель в положение «ВЫКЛ» и включите стояночный тормоз.
3. Возьмитесь за рукоять подъема ножа газонокосилки: отведите ее вправо, так чтобы она вышла из паза. Перемещая рукоять назад или вперед, вы можете поднимать или опускать нож. Когда нож оказывается на нужной высоте, установите ручку в соответствующий паз, так чтобы она зафиксировалась.






Система предохранительной блокировки

Эта газонокосилка оснащена системой предохранительной блокировки. Если оператор покидает сиденье во время работы газонокосилки, газонокосилка немедленно прекратит движение, двигатель выключится, а ножи прекратят вращаться. Проверьте эту систему перед каждым использованием газонокосилки, чтобы убедиться в ее исправности.

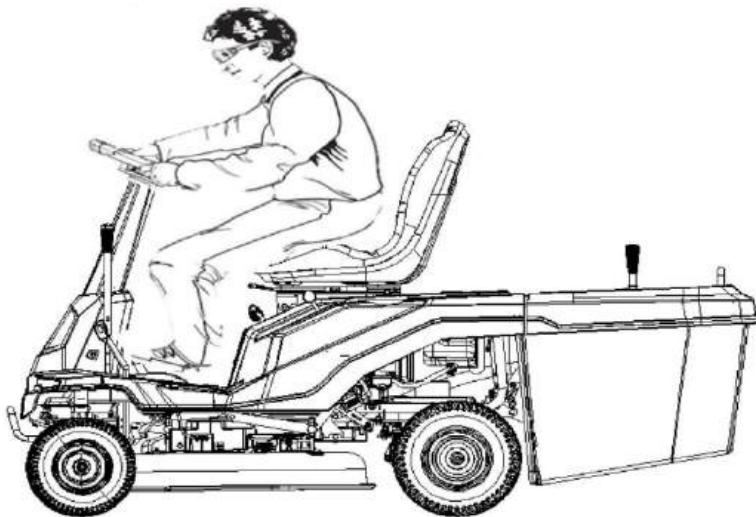
Методы проверки работоспособности системы приведены в следующей таблице:

Система блокировки безопасности		
Пуск	1. Пусковой переключатель находится в положении «ON», рычаг переключения передач — в положении «N», рычаг управления ножами переведено в положение «  », стояночный тормоз включен, на сиденье никого нет. Двигатель может быть запущен вручную.	
	2. Пусковой переключатель находится в положении «START», рычаг переключения передач переведен в положении «N», рычаг управления ножами переведено в положение «  », стояночный тормоз включен, на сиденье никого нет; возможен электрозапуск	
	3. Пусковой переключатель находится в положении «START», рычаг переключения передач переведен в положении «N», рычаг управления ножами переведено в положение «  », оператор сидит на сиденье, возможен электрозапуск.	
Пуск невозможен	Если какие-либо условия порядка запуска не выполнены, запуск вручную невозможен.	
	При соблюдении порядка запуска 2, если сиденье не занято, и не выполнены какие-либо другие условия, электростартер использовать нельзя.	
	При соблюдении порядка запуска 3, если сиденье занято, и не выполнены какие-либо другие условия, электростартер использовать нельзя.	

Система блокировки безопасности		
Двигатель глушится	1. Если сиденье не занято и рычаг переключения передач находится в положении «F» или «R» (не в нейтральном положении), двигатель выключится.	Катушка зажигания двигателя закорочена, в результате чего отсутствует искра
	2. Если сиденье не занято, а рычаг управления ножами находится в положении «  », двигатель выключается	Стартер двигателя не срабатывает
	3. Если сиденье не занято, а стояночный тормоз выключен, двигатель выключается.	Стартер двигателя не срабатывает
	4. Если сиденье занято, рычаг переключения передач находится в положении «R» (не в нейтральном положении), рычаг управления ножами переведен в положение «  », двигатель выключается при отпущеном переключателе заднего хода.	Катушка зажигания закорочена, отсутствует искра
	5. Если сиденье занято, рычаг управления ножами переведен в положение «  », травосборник открыт, двигатель выключается.	Катушка зажигания закорочена, отсутствует искра
	6. Если сиденье занято, стояночный тормоз включен, педаль управления скоростью нажата, двигатель выключается.	Катушка зажигания закорочена, отсутствует искра
	7. Если переключатель запуска находится в положении «ВЫКЛ», двигатель выключается.	Катушка зажигания закорочена, отсутствует искра
Сигнал	Предупреждающий сигнал заполнения травосборника	

Ножи должны остановиться в течение 5 секунд. Если этого не происходит, выключите пусковой переключатель и извлеките ключ из замка, включите стояночный тормоз и обратитесь в службу послепродажного обслуживания для проведения проверки и ремонта. Эксплуатация газонокосилки с неисправной системой безопасности запрещена.

Эксплуатация газонокосилки





ВНИМАНИЕ: Перед тем, как приступить к работе с газонокосилкой, очистите территорию от посторонних лиц. Если в зону кошения войдет какое-либо лицо, немедленно остановите машину и не возобновляйте кошение, пока территория не будет очищена.

Перед запуском газонокосилки:

1. Удалите из рабочей зоны все предметы, которые могут быть отброшены при попадании в область ножей.
2. Проверьте исправность тормозов.
3. Проверьте давление в шинах.
4. Проверьте надежность крепления.
5. Убедитесь, что все защитные устройства на месте и работают исправно.
6. Очистите газонокосилку от мусора и остатков травы.
7. Проверьте работу защитной блокировки.
8. Отрегулируйте сиденье.
9. Проверьте уровень топлива.

Кошение:


1. Установите нож газонокосилки в самое высокое положение.
2. Вставьте ключ зажигания в замок и поверните его в положение «ПУСК» для запуска двигателя.
3. Переведите рычаг управления ножами в положение «» и запустите вращение ножей.
4. Переведите рычаг переключения передач в положение «F».
5. Нажмите педаль тормоза, а затем быстро отпустите ее, чтобы отключить стояночный тормоз. Плавно нажимайте на педаль переключения передач, чтобы подъехать к желаемому месту начала кошения.
6. Нажмите педаль тормоза, чтобы остановить газонокосилку. Переместите рычаг управления сцеплением в положение «», чтобы остановить вращение ножей, затем переведите рычаг переключения передач в положение паза «N».
7. Опустите ножи на нужную высоту.
8. Чтобы прекратить кошение, повторите шаги 3, 4 и 5.

ВНИМАНИЕ: перед нажатием педали переключения передач убедитесь, что рычаг переключения передач установлен в нужном направлении. В противном случае газонокосилка начнет двигаться в непреднамеренном направлении, что может привести к травме или повреждению имущества.

ВНИМАНИЕ: будьте осторожны при пересечении гравийных дорог и подъездных путей. Перед проездом таких объектов переведите рычаг сцепления в положение выключения; убедитесь, что ножи остановились, и поднимите их в крайнее верхнее положение, чтобы свести к минимуму возможность выброса попавших в них камней. Двигайтесь медленно, внимательно следите за тем, чтобы не потерять управление.

ПРИМЕЧАНИЕ: не следует резко переключать направление движения в процессе работы газонокосилки. Чтобы изменить направление движения газонокосилки сначала следует дождаться ее полной остановки.

Кошение задним ходом:

1. Нажмите педаль тормоза, убедитесь, что газонокосилка полностью остановилась.
2. Установите рычаг управления сцеплением в положение «» паза и убедитесь, что ножи работают штатным образом.
3. Нажмите и удерживайте кнопку включения обратного хода.
4. Переведите рычаг выбора передач в положение «R».
5. Отпустите педаль тормоза и плавно нажмите педаль переключения передач, чтобы при необходимости управлять направлением движения и диапазоном кошения.


ВНИМАНИЕ: максимально избегайте использования кошения задним ходом, если только это не является абсолютно необходимым. Перед и во время кошения задним ходом внимательно следите за областью под и за газонокосилкой на предмет нахождения рядом детей, посторонних лиц или домашних животных. Обратите внимание, что при кошении задним ходом управление осуществляется одной рукой, поэтому будьте осторожны, чтобы не получить случайную травму.

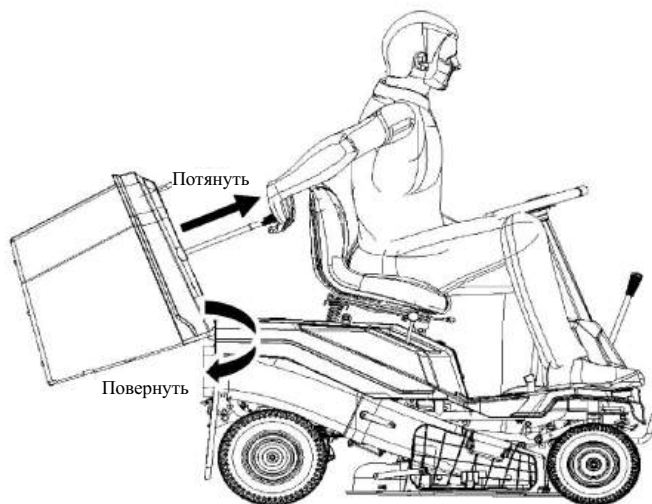
Когда зуммер газонокосилки издает звуковой сигнал, это означает, что бункер для сбора травы заполнен. Остановите ножи и прекратите кошение. Продолжение кошения после заполнения бункера травосборника может привести к засорению желоба для выброса травы и вызвать остановку двигателя, что может привести к повреждению машины.

Опорожнение бункера травосборника:

В случае необходимости опорожнения бункера травосборника, вы можете остановить газонокосилку, снять бункер и опорожнить его. Снять бункер можно и при работающем двигателе.

Порядок действий должен быть следующим:


1. Переведите рычаг управления сцеплением в положение «  » и убедитесь, что ножи перестали вращаться.
2. Потяните ручку выброса травы вверх, затем на себя и поверните бункер для сбора травы для его опорожнения.



После завершения кошения:

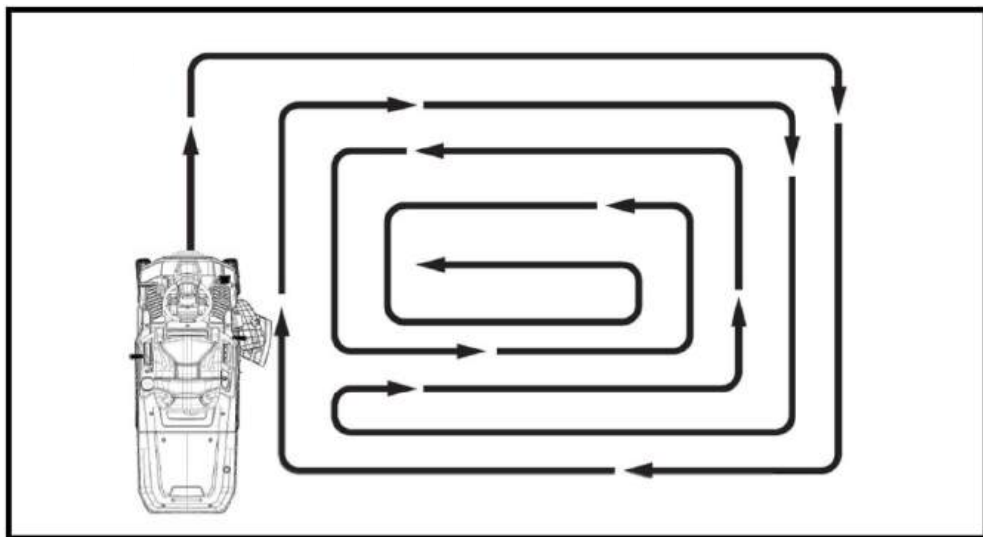
1. Припаркуйте газонокосилку на ровной поверхности. Парковка на склонах запрещена.
2. Выключите двигатель.
3. Активируйте стояночный тормоз.
4. Установите пусковой переключатель в положение «ВЫКЛ» и вытащите ключ из замка зажигания.

ВНИМАНИЕ: перед установкой газонокосилки в парковочное положение убедитесь, что стояночный тормоз активирован, а ключ зажигания вынут из замка. Если стояночный тормоз не активирован, газонокосилка может покатиться, а оставление ключа в замке зажигания может привести к несанкционированному использованию и травмам.

Примечание: каждый раз при выключении газонокосилки переводите рычаг управления ножом в положение выключения «», а рычаг переключения передач — в положение «N».

Советы по кошению:

1. Следите за тем, чтобы ножи газонокосилки были хорошо заточены.
2. Перед началом стрижки газона убедитесь, что на нем нет камней, палок, проводов, игрушек, веток и других предметов, которые могут повредить лезвия газонокосилки или двигатель. Избегайте стрижки над торчащими из земли пнями или металлическими конструкциями, так как они могут повредить лезвия или оказаться с силой отброшенными, что может привести к травме оператора и других лиц.
3. Для здорового газона обычно за один раз срезают не более 1/3 высоты травы.
4. При скашивании большой площади начинайте работу с внешнего края и косите по часовой стрелке, чтобы предотвратить выброс скошенной травы на кусты, заборы или подъездные пути. После двух проходов переключитесь на скашивание против часовой стрелки, пока площадь не будет полностью скошена.
5. При кошении направляйте скошенную траву в сторону уже скошенной зоны.
6. При скашивании густой травы уменьшите скорость, чтобы добиться лучших результатов скашивания, сбора и выброса травы.
7. Избегайте стрижки мокрой травы, так как она будет налипать на нижней части режущего механизма и на окружающих поверхностях, что негативно влияет на качество резки, сбора и выброса травы.
8. Для свежей или густой травы может потребоваться меньший режущий нож и большая высота среза.
9. Содержите газонокосилку и боковой желоб выброса в чистоте. Перед каждым использованием и после него удаляйте обрезки травы, листья, грязь и любой другой мусор. Промывка водой из шланга запрещена.




Работа на склонах:

ВНИМАНИЕ: работа на склонах является основной причиной несчастных случаев с опрокидыванием. При работе на склонах соблюдайте особую осторожность. Если газонокосилка теряет устойчивость, немедленно прекратите работу. Не пытайтесь косить на склонах круче 15° .

ПРИМЕЧАНИЕ: при парковке на склоне сначала нажмите педаль тормоза для остановки газонокосилки, затем включите стояночный тормоз. Невыполнение этого требования может привести к быстрому скольжению газонокосилки и несчастным случаям.

1. Косите по направлению, а не поперек склона.



2. Избегайте работы на мокрой траве. На склонах мокрая трава увеличивает риск пробуксовки колес и опрокидывания.
3. Будьте осторожны с ямами, рытвинами, камнями, скрытыми предметами и неровностями, которые могут стать причиной скольжения или пробуксовки. Высокая трава может скрывать препятствия. Уберите все предметы, которые могут попасть в зону действия ножей, такие как камни и ветки.
4. Не косите траву вблизи дорог, канав и насыпей.
5. Двигайтесь на малой скорости, избегайте резких изменений скорости и направления.
6. По возможности избегайте парковки на склонах. Если парковка на склоне неизбежна, включите стояночный тормоз. При повторном запуске машины сначала запустите двигатель, затем отпустите тормоз и двигайтесь на минимально возможной скорости. Будьте особенно осторожны при поворотах; всегда поворачивайте в сторону спуска.
7. Не пытайтесь стабилизировать газонокосилку на склоне, опираясь ногами о землю.
8. При движении под уклон всегда пользуйтесь педалью тормоза.
9. При работе на склоне, если шины проскальзывают или буксуют, немедленно переведите рычаг управления сцеплением в положение «», чтобы остановить ножи. Затем осторожно и медленно съезжайте со склона на ровную поверхность.

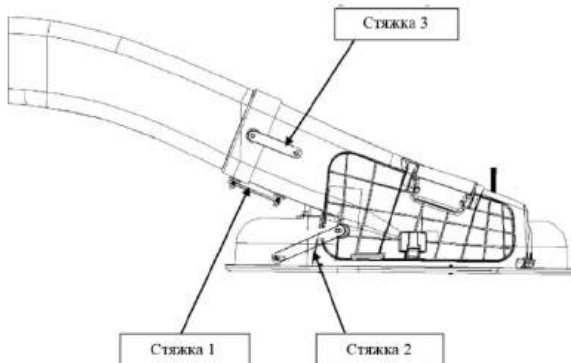
Замена ножа

При необходимости демонтировать и заменить ножи газонокосилки.

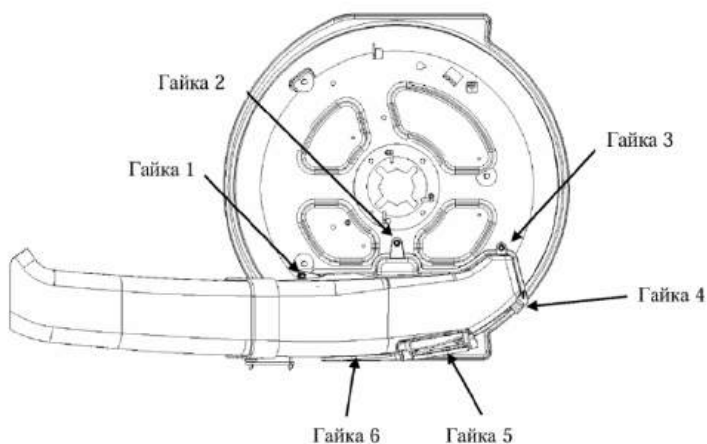
Для этого:

1. Поверните выключатель зажигания в положение «ВЫКЛ», извлеките ключ зажигания из замка и включите стояночный тормоз.
2. Отсоедините желоб для сбора травы от адаптера желоба.

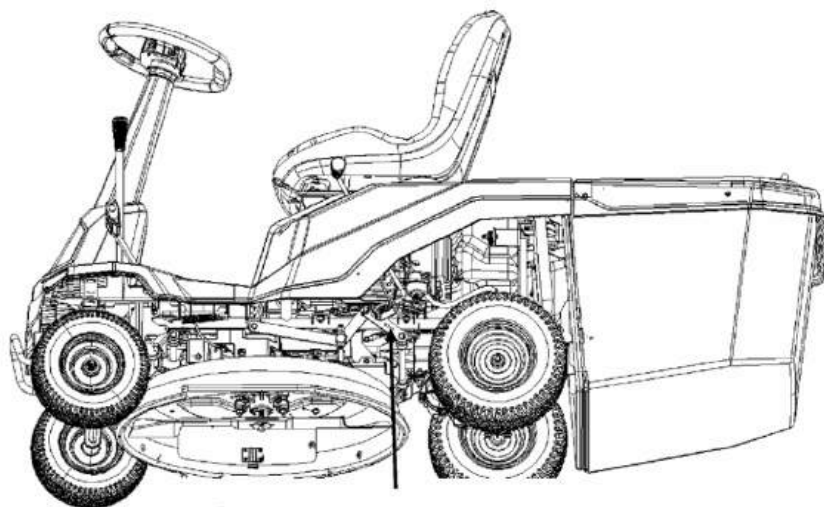
Демонтируйте стягивающие пластины в последовательности, указанной на рисунке ниже. Надавите на желоб для сбора травы в направлении бункера для сбора, так чтобы он отделился от адаптера желоба.



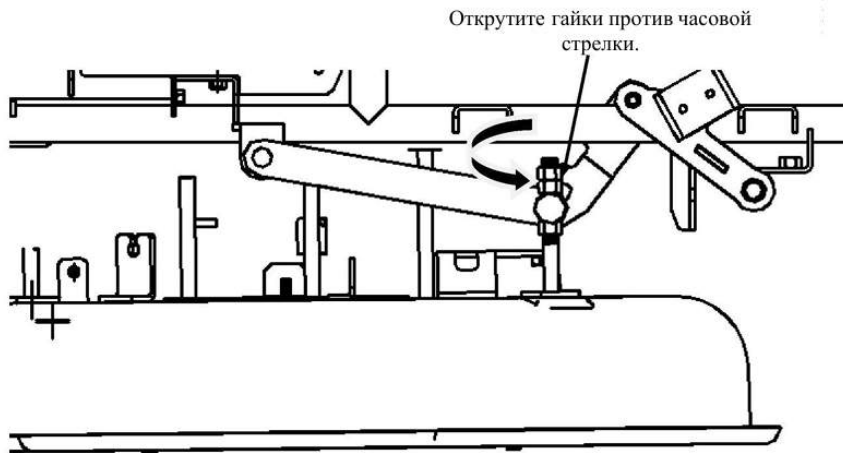
3. Открутите 6 гаек, крепящих адаптер желоба, и снимите его.



4. Снимите 2 крепежных болта нижнего щитка привода и снимите ремень привода ножа со шкива.



5. Установите ручку подъема ножа в самое нижнее положение, открутите 6 гаек крепления ножа в 3 местах против часовой стрелки.



5. Установите ручку подъема ножа в самое верхнее положение, убедившись, что болты крепления ножа извлечены из рычага регулировки высоты ножа. После этого нож можно снять как с левой, так и с правой стороны.

6. Установка нового ножа осуществляется в обратном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ: для замены на самоходных газонокосилках используйте только рекомендованные производителем ножи и болты. Детали из сторонних источников могут повредить газонокосилку и создать риск причинения травм оператором.

1. Установите косилку на ровную поверхность.

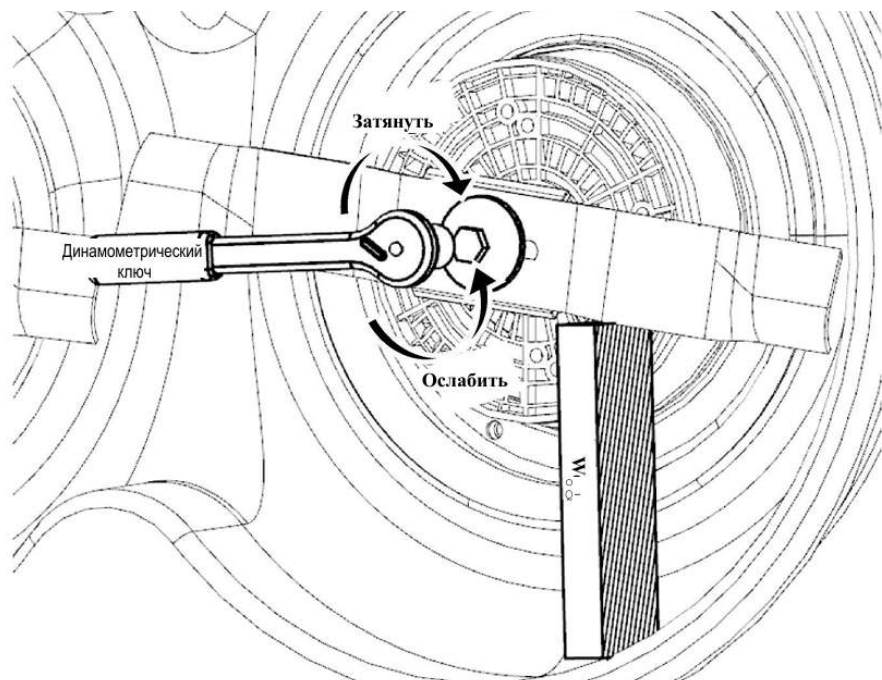
2. Поверните выключатель зажигания в положение «ВЫКЛ», извлеките ключ зажигания и замка и включите стояночный тормоз.

3. Снимите нож, как описано в предыдущем разделе, затем замените нож на новый следующим образом.

Примечание: для демонтажа и замены ножа газонокосилки нужны не менее двух человек.

ВНИМАНИЕ: перед тем как поднимать газонокосилку для замены ножа убедитесь, что она установлена надежно, и что ее стояночный тормоз активирован. В противном случае газонокосилка может упасть, что может привести к серьезным травмам.

4. Вставьте кусок дерева между ножом и стенкой отсека ножа, чтобы исключить вращение ножа.

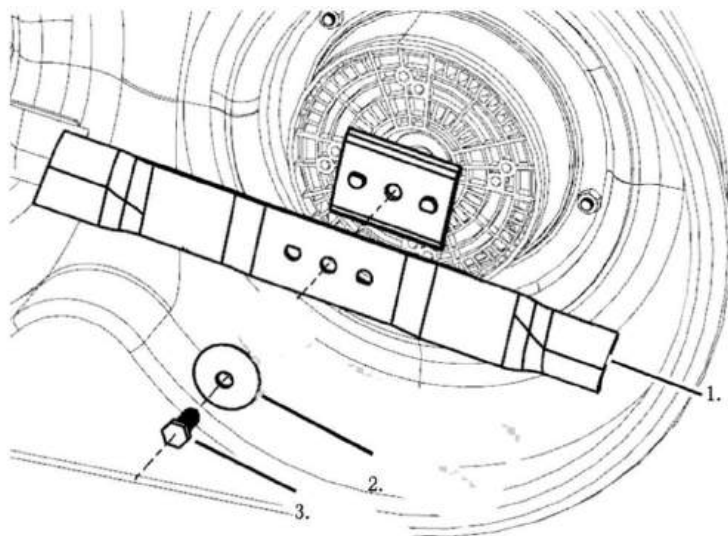


5. С помощью гаечного ключа или торцевого ключа на 15 мм поверните болты крепления ножа против часовой стрелки (если смотреть снизу газонокосилки), чтобы ослабить болты крепления ножа.
6. Демонтируйте болты крепления ножа, прокладку и сам нож.
7. Установите новый нож на держатель так же, как и старый нож. Убедитесь, что два полукруглых отверстия в центре ножа совпадают с полукруглыми выступами на держателе ножа.
8. Замените болты и прокладку-бабочку новыми.

Примечание: сборку следует выполнять в порядке, обратном порядку разборки (см. рисунок)

9. При помощи динамометрического ключа (не входит в комплект поставки) затяните болты крепления ножа по часовой стрелке. Убедитесь, что нож закреплен надежно. Рекомендуемый момент затяжки для болтов ножа составляет $(45 \text{ Нм} \pm 5 \text{ Нм})$.

ВНИМАНИЕ: убедитесь, что нож установлен правильно, и что болты его крепления затянуты с указанным моментом. Ненадлежащее закрепление ножа приведет к ослаблению крепления ножа, что может привести к серьезным травмам.



Регулировка ножа:

Если после использования газонокосилки газон оказывается подстрижен неравномерно, причина может быть в ненадлежащей регулировке ножа.

Перед тем как принять решение об регулировке высоты ножа, убедитесь, проверьте давление в шинах и глубину протектора, накачайте шины до номинального давления.

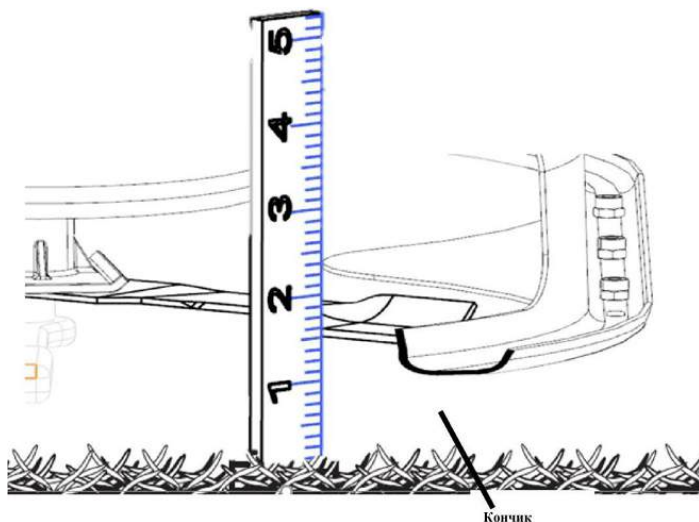
ПРИМЕЧАНИЕ: перед измерением и регулировкой передней и задней части обязательно проверьте высоту с обеих сторон и при необходимости выровняйте газонокосилку.

Перед началом регулировки:

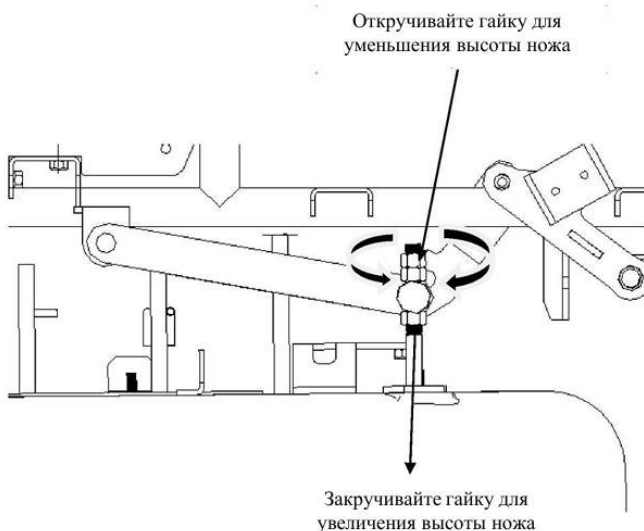
1. Отключите двигатель, извлеките ключ из замка зажигания, включите стояночный тормоз.
2. Уменьшите высоту ножа до минимума, подняв ручку.
3. Чтобы снять адаптер желоба, выполните шаги 3 и 4 процедуры снятия ножа.

Регулировки в поперечном направлении

1. Поверните нож так, чтобы его концы были направлены к бортам газонокосилки.
2. Измерьте расстояние от левого и правого концов ножа до земли. Если разница в высоте между двумя концами ножа превышает 3,2 мм, необходимо отрегулировать высоту с обеих сторон.



3. С требующей регулировки стороны ослабьте регулировочную гайку, как показано на рисунке.



4. Поверните регулировочную гайку по часовой стрелке, чтобы увеличить высоту ножа, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить высоту ножа. Каждый полный оборот регулировочной гайки изменяет высоту ножа примерно на 1,5мм.

4. Поверните регулировочную гайку по часовой стрелке, чтобы увеличить высоту ножа, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить высоту ножа. Каждый полный оборот регулировочной гайки изменяет высоту ножа примерно на 1,5 мм.

ПРИМЕЧАНИЕ: если вам нужно поднять одну из сторон, сначала поверните нижнюю регулировочную гайку. Если вам нужно опустить одну из сторон, сначала поверните верхнюю гайку.

5. Проведите повторные измерения. Продолжайте регулировки и измерения, пока разница в высоте между концами ножа не окажется $< 3,2$ мм

6. По окончании регулировки не забудьте затянуть стопорные гайки, чтобы надежно закрепить нож.

Регулировки в продольном направлении

ПРИМЕЧАНИЕ: перед выполнением регулировки в продольном направлении необходимо сначала выполните регулировку ножа в поперечном направлении.

1. Как показано на рисунке, расстояние от нижней точки ножа до земли должно составлять $30,5 \pm 5$ мм. Измерьте высоту от земли до переднего и заднего концов ножа. Для достижения оптимальных результатов разница высот между передним и задним концами ножа должна составлять от 3,2 мм до 9,5 мм.

2. Если требуется регулировка, поверните регулировочную гайку против часовой стрелки, чтобы увеличить высоту, или по часовой стрелке, чтобы уменьшить высоту заднего конца ножа от земли. Каждый полный оборот регулировочной гайки изменяет высоту ножа примерно на 3,2 мм. Примечание: убедитесь, что регулировочные гайки с обеих сторон вращаются в одном направлении и на одинаковое количество оборотов, в противном случае вам придется заново регулировать высоту ножа в поперечном направлении.

3. Измерьте разницу высот переднего и заднего конца ножа еще раз, чтобы убедиться, что она составляет от 3,2 мм до 8,4 мм, при этом передний конец ниже заднего. В противном случае продолжайте регулировку и измерение, пока не добьетесь нужного результата.

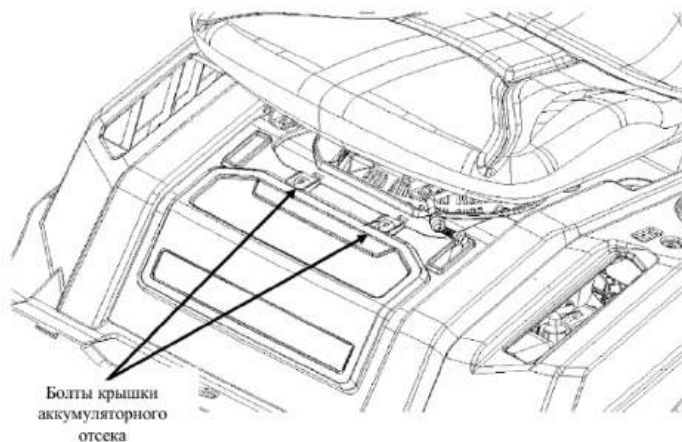
4. По окончании регулировки затяните регулировочную гайку, не меняя высоту ножа.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

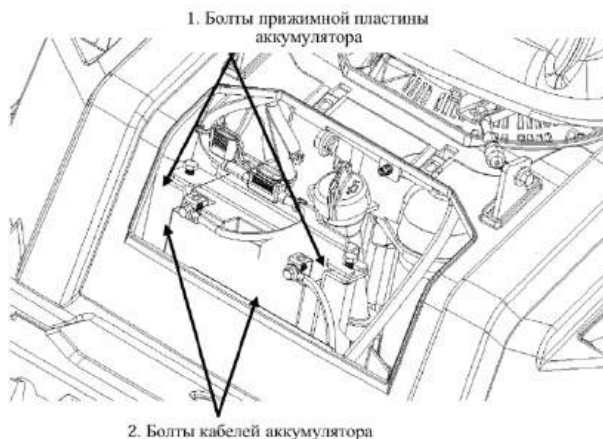
Замена аккумуляторной батареи

Примечание: аккумулятор 12 В, 6,5 А ч.

1. Припаркуйте газонокосилку на ровной поверхности, включите стояночный тормоз, выключите зажигание и извлеките ключ из замка.
2. Открутите 2 болта, крепящих крышку аккумуляторного отсека, снимите крышку аккумуляторного отсека.



3. Открутите 2 болта, крепящих прижимную пластину аккумулятора, снимите прижимную пластину аккумулятора.
4. Открутите 2 болта, крепящих кабели клемм аккумулятора, извлеките аккумулятор.



5. Замените аккумуляторную батарею на новую и произведите сборку в обратном порядке. Не перепутайте полярность подключения проводов аккумулятора.

Примечание: строго следуйте инструкциям по технике безопасности, прилагаемым к соответствующему аккумулятору. Утилизируйте старые аккумуляторы только в соответствии с местными и европейскими нормами.

ВНИМАНИЕ:

1. Не разбирайте и не повреждайте аккумулятор. Внутри находится едкий электролит, способный повредить глаза и кожу; токсинный при проглатывании.

2. Не сжигайте батареи, так как они могут взорваться. Ознакомьтесь с местными правилами на предмет более конкретных инструкций по утилизации.

3. Если аккумулятор не используется, держите его подальше от других металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты и любые другие мелкие металлические предметы, которые могут закоротить положительную и отрицательную клеммы. Короткое замыкание аккумулятора может привести к ожогам или пожару.

4. Обращайтесь с аккумулятором осторожно, не подносите токопроводящие предметы, такие как кольца, браслеты и ключи, к клеммам аккумулятора, чтобы предотвратить накопление тепла и ожоги от аккумулятора или проводников.

ВНИМАНИЕ: использование батареи в экстремальных внешних условиях и при экстремальных температурах может привести к утечке электролита. При его попадании на кожу немедленно промойте ее водой с мылом. При попадании в глаза промойте их водой в течение не менее 10 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью. Соблюдение этих рекомендаций поможет снизить риск несчастных случаев.

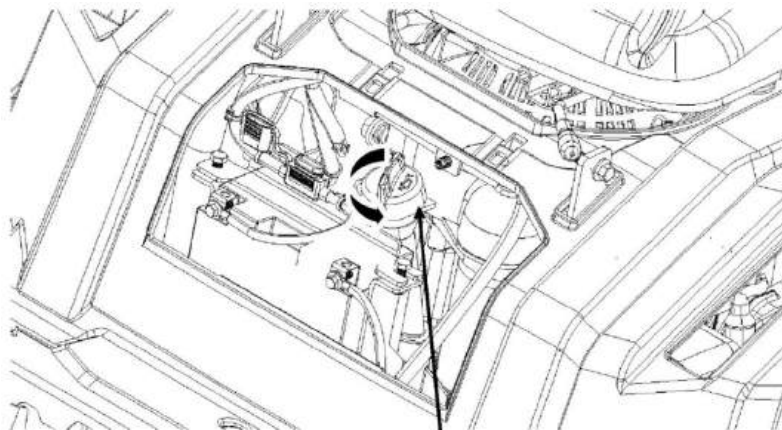
Замена и добавление моторного масла:

1. Припаркуйте газонокосилку на ровной поверхности. Перед тем, как слить моторное масло, дайте мотору газонокосилки остыть.

2. Снимите крышку батарейного отсека.

3. Выверните масляный щуп против часовой стрелки.

4. Если необходимо добавить масло, добавьте необходимое количество моторного масла (тип масла: SAE 15W-40) непосредственно в гильзу масляного щупа при помощи шприца. Проверьте уровень масла, предварительно протерев щуп чистым сухим бумажным полотенцем. Добавляйте масло до тех пор, пока уровень не окажется между максимальной и минимальной отметками на щупе.



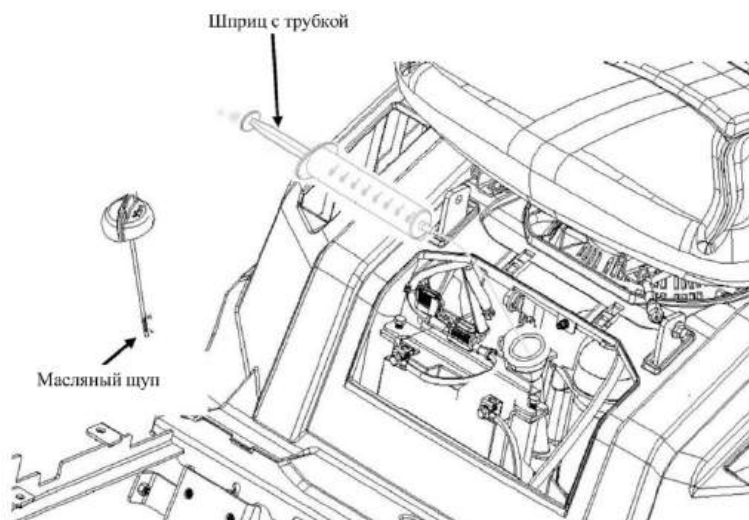
Извлеките масляный шуп, вращая его против часовой стрелки.

5. Если нужно заменить масло, удалите из двигателя старое масло при помощи шприца следующим образом:

Вставьте одетую на шприц трубку в нижнюю часть гильзы шупа. При помощи шприца извлеките старое масло и поместите его в специальный контейнер.

Повторяйте шаги (1) и (2) до тех пор, пока масло не будет полностью удалено из двигателя.

6. При помощи шприца добавьте 400 мл нового моторного масла в двигатель через гильзу шупа. Повторите шаг 4 для проверки уровня масла.



7. После добавления масла установите на место щуп и крышку аккумуляторной батареи в порядке, обратном их снятию.

ПРИМЕЧАНИЕ: ознакомьтесь с местными правилами обращения с опасными отходами на предмет надлежащих методов утилизации отработанного масла.

Хранение газонокосилки

Перед постановкой газонокосилки на хранение выполните следующие действия.

1. Удалите всю скопившуюся траву и листья с крышки двигателя и прилегающих участков. Для очистки можно использовать шланг высокого давления, а затем вытереть машину насухо.

2. Храните газонокосилку в чистом, сухом, недоступном для детей месте. Не размещайте ее вблизи источников тепла, таких как газовые водонагреватели, сушилки и печи.

Примечание: не оставляйте ключ в замке зажигания газонокосилке во время хранения.

3. Если газонокосилку необходимо хранить на открытом воздухе, убедитесь, что она полностью укрыта тентом, чтобы защитить ее от неблагоприятных погодных условий. Не допускайте контакта газонокосилки с едкими веществами, такими как садовые химикаты и противогололедные реагенты.

Подготовка к использованию после длительного хранения

Перед использованием газонокосилки, которая в течение длительного времени находилась на хранении, необходимо выполнить следующие действия:

1. Просмотрите график технического обслуживания газонокосилки.

2. Проверьте давление в шинах и при необходимости накачайте их.

3. Дайте газонокосилке немного поработать и проверьте все системы и компоненты, чтобы убедиться в ее надлежащей работе.

Снятие аккумулятора и подготовка к переработке

Для защиты окружающей среды, пожалуйста, перерабатывайте или утилизируйте аккумулятор только надлежащим предписанным образом. В этом изделии используется свинцово-кислотная батарея. Правила ЕС могут запрещать утилизацию батарей вместе с обычными отходами. Для получения информации о переработке и утилизации батарей обратитесь в местный орган по утилизации отходов.

ВНИМАНИЕ: после снятия аккумулятора заклейте его клеммы прочной лентой. Не пытайтесь повредить или разобрать какие-либо части аккумулятора. Свинцово-кислотные аккумуляторы должны перерабатываться и утилизироваться надлежащим образом. Не прикасайтесь одновременно к обеим клеммам металлическими предметами или частями тела, так как это может вызвать короткое замыкание. Храните использованные аккумуляторы в недоступном для детей месте. Соблюдение этих правил поможет предотвратить возгорание и травмы.

График технического обслуживания

Пункт проверки	Проверять после использования	Проверять каждые 24 часа	Проверять каждые 50 часов	Проверять каждые 100 часов	Проверять перед хранением
Тормоза	●				
Давление в шинах	●				
Система безопасности	●				
Крепежные соединения	●				●
Чистка газонокосилки	●		●		●
Нож газонокосилки		●	●		
Моторное масло	●	Замена масла	Замена масла	Замена масла	
Воздушный фильтр	●		✓		
Чистка клемм аккумулятора			●		
Смазка втулок оси передних колес, втулок оси тормоза, других движущихся частей и механизмов перемещения ножа		●			

Примечание: знак «●» обозначает элементы, которые необходимо осмотреть в ходе технического обслуживания, а знак «✓» обозначает элементы, которые необходимо заменить в ходе технического обслуживания.

1. В условиях сильного запыления техническое обслуживание газонокосилки следует проводить чаще.


2. Если общее время использования газонокосилки превышает максимальное указанное в таблице значение, периодическое техническое обслуживание все равно следует выполнять в соответствии с указанными в этом Руководстве интервалами времени или количеством часов.

3. После чистки газонокосилки сразу нанесите необходимое количество смазки на все подвижные части, так чтобы обеспечить плавную и надежную работу механизмов.

4. Если вы не уверены, как выполнить какую-либо из перечисленных выше задач по техническому обслуживанию, отвезите газонокосилку в авторизованный сервисный центр.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК



Если следующие решения не помогли устранить проблему, обратитесь к своему сервисному агенту.

Проблема	Возможные причины	Решение
Двигатель не запускается, хотя ключ вставлен в замок зажигания	<ol style="list-style-type: none"> 1. Слишком мало топлива 2. Слишком низкий заряд батареи 3. Сгорел предохранитель 4. Поврежден замок зажигания 5. Поврежден стартер 6. Повреждена свеча зажигания 7. Плохой контакт в проводке 8. Рычаг сцепления не переведен в положение «» 9. Рычаг переключения передач не переведен в положение «N» 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Заправьте бак бензином 2. Зарядите аккумулятор 3. Проверьте проводку и замените предохранители 4. Проверьте проводку и замените замок зажигания 5. Замените стартер 6. Замените свечу зажигания 7. Проверьте и очистите все соединения и контакты электропроводки 8. Переведите рычаг сцепления в положение «» 9. Переведите рычаг переключения передач в положение «N».
При нажатии на педаль переключения передач газонокосилки двигатель глохнет, или косилка не трогается с места	<ol style="list-style-type: none"> 1. Включен стояночный тормоз. 2. Рычаг переключения передач переведен в положение «F» 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отпустите стояночный тормоз. Переведите рычаг переключения передач в положение «F». Совет: при переключении в положение передачу "F" косилка иногда может не двигаться. Для более надежного включения передачи попробуйте несколько раз переключить рычаг переключения передач между положениями "F" и "N", пока передача не включится.

Общий номер: **+375 29 5055023 (пн-пт с 9.00 до 17.00)**.

Адреса сервисных центров, время работы и номера телефонов Вы можете посмотреть на сайте www.opt.eland.by.

Проблема	Возможные причины	Решение
Неравномерное скашивание	<ol style="list-style-type: none"> 1. Неравномерное давление в шинах 2. Разница высот между левой и правой стороной ножа газонокосилки слишком велика. 3. Изношенное или поврежденное лезвие ножа 4. Скопление травы в подборщике 5. Чрезмерная скорость кошения 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверьте и отрегулируйте давление в четырех шинах. 2. Отрегулируйте высоту ножа слева и справа. 3. Замените нож. 4. Удалите остатки травы из подборщика. 5. Уменьшите скорость кошения.
Сильная вибрация газонокосилки	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нож не сбалансирован, ослаб или чрезмерно изношен. 2. Деформация вала привода ножа. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Замените нож. 2. Остановите газонокосилку и извлеките ключ из замка. Проверьте нож на наличие повреждений. Если какие-либо повреждения имеются, обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта.
Плохо выбрасывается трава	<ol style="list-style-type: none"> 1. Засорен боковой желоб или подборщик 2. Мокрая трава 3. Слишком высокая скорость кошения 4. Высокая трава 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Очистите боковой желоб и внутренность подборщика. 2. Дождитесь, пока трава высохнет. 3. Косите на меньшей скорости. 4. Выполните повторную стрижку газона на участках с высокой травой.
Остановка ножа во время кошения	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нож слишком низко 2. Слишком высокая скорость кошения 3. Нехватка топлива 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Увеличьте высоту ножа. 2. Косите на меньшей скорости 3. Заправьте бак
Косилка останавливается во время кошения задним ходом	<ol style="list-style-type: none"> 1. Переключатель обратного хода нажат, но не удерживается 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нажмите и удерживайте переключатель заднего хода
Газонокосилка не развивает номинальную скорость	<ol style="list-style-type: none"> 1. Педаль переключения передач нажата не до конца 2. Изношен ремень вариатора 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Нажмите педаль переключения передач до упора. 2. Замените ремень вариатора

Проблема	Возможные причины	Решение
Нож не включается	<ol style="list-style-type: none"> 1. Рычаг сцепления не переведен в положение «» 2. Оборван/соскочил ремень привода ножа 3. Оператор привстает а сиденье 4. Внутри подборщика скопилась трава, блокирующая нож 5. Изношен ремень привода ножа 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Переведите рычаг в положение «» 2. Установите приводной ремень лезвия в канавку шкива. 3. Оператору следует сесть обратно на сиденье. 4. Очистите нишу подборщика вокруг ножа. 5. Замените приводной ремень ножа.
Не заряжается аккумулятор	<ol style="list-style-type: none"> 1. Поврежденный аккумулятор 2. Неисправность цепи зарядки 3. Поврежденная зарядная катушка 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Замените аккумулятор. 2. Отправьте газонокосилку в сервисный центр для проверки и ремонта. 3. Замените зарядную катушку.

СОБЛЮДЕНИЕ ПРЕДПИСАНИЙ ДАННОГО РУКОВОДСТВА

Газонокосилки PARTISAN проходят обязательную сертификацию в соответствии с Техническим Регламентом о безопасности машин и оборудования.

Использование, техобслуживание и хранение газонокосилки PARTISAN должны осуществляться точно, как описано в этой инструкции по эксплуатации.

Информация о дате изготовления и серийный номер содержатся в гарантийном талоне. Гарантийный талон является неотъемлемой частью данного руководства пользователя.

Производитель не несет ответственность за все повреждения и ущерб, вызванные несоблюдением указаний по технике безопасности, указаний по техническому обслуживанию.

Это, в первую очередь, распространяется на:

- использование изделия не по назначению;
- использование не допущенных производителем смазочных материалов, бензина и моторного масла;
- технические изменения изделия;
- косвенные убытки в результате последующего использования изделия с неисправными деталями.

Все работы, приведенные в разделе "Техническое обслуживание" должны производиться регулярно. Если пользователь не может выполнять эти работы по техобслуживанию сам, либо имеет вопросы по выполнению других работ, то следует обратиться в авторизованный сервисный центр.

Полный список адресов авторизованных сервисных центров Вы сможете найти на нашем официальном интернет-сайте: www.opt.eland.by

Производитель не несет ответственности в случае ущерба из-за повреждений вследствие невыполненных работ по техобслуживанию.

К таким повреждениям, кроме всего прочего, относятся:

- Коррозийные повреждения и другие последствия неправильного хранения;
- Повреждения и последствия в результате применения неоригинальных запчастей;
- Повреждения вследствие работ по техобслуживанию и ремонту, которые производились неуполномоченными специалистами.

КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ

Критериями предельного состояния изделия считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центрах оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Устройство и его детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приёмные пункты по утилизации. Смотрите раздел «УТИЛИЗАЦИЯ».

СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА

Работать с газонокосилкой- разрешается только пользователям, которые прочитали инструкцию по эксплуатации. Ни в коем случае нельзя доверять управление устройством детям. Данный аппарат не предназначен для использования лицами с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствия у них жизненного опыта или знаний. Ремонты должны производиться только квалифицированными специалистами в авторизованных сервисных центрах

ПРАВИЛА ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Если производится перевозка газонокосилки-райдера на грузовом автомобиле или прицепе, пожалуйста, используйте подходящее оборудование для подъема и обеспечьте достаточное количество персонала. Никогда не используйте тросы и блоки для подъема райдера. Во время транспортировки закройте топливный краник, опустите режущую деку, включите стояночный тормоз и надежно закрепите райдер с помощью тросов или цепей.

Для поддержания техники в хорошем рабочем состоянии и обеспечения ее высокой эффективности необходимо своевременно производить техническое обслуживание и соблюдать рекомендации по условиям хранения.

- Запрещено производить эксплуатацию техники с изношенными или поврежденными компонентами. Неисправные или изношенные компоненты необходимо всегда менять на новые, а не ремонтировать. Используйте только оригинальные запасные части.

- Будьте особенно внимательны при проведении регулировочных работ, следите за тем, чтобы пальцы не попали в пространство между движущимися компонентами режущей деки и неподвижными частями райдера.

- Для снижения риска возникновения огня необходимо регулярно проверять отсутствие утечек моторного масла и/или топлива.

- Запрещено производить хранение райдера с заправленным топливным баком в помещениях, где пары бензина могут достичь источников открытого огня, искр или источников тепла.

- Храните устройство в недоступном для детей и животных месте!

- Инструмент в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от -10 до +40°C и относительной влажности до 80% (при температуре +25°C). На транспортных средствах бензокосилку предохраняйте от опрокидывания, повреждения и проливания топлива. При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки с инструментом внутри транспортного средства.

- Храните газонокосилку-райдер в разобранном состоянии в сухом месте, вдали от возможных источников тепла и воспламенения, таких как печь, газовый бойлер, и пр., исключая попадание прямых солнечных лучей, при температуре от +5 до +35°C, и относительной влажности не более 80% (при температуре +25°C).

- Возможные неисправности следует устранять перед установкой изделия на хранение, чтобы затем, воспользовавшись изделием, избежать поломок или травм.

- Устройство, инструкцию по эксплуатации, и все комплектующие детали следует хранить на протяжении всего срока эксплуатации

УТИЛИЗАЦИЯ

Необходимо строго соблюдать законодательство по защите окружающей среды при утилизации упаковки, поврежденных компонентов или любых других элементов, которые могут нанести вред окружающей среде. Запрещено выбрасывать такие материалы вместе с бытовым мусором, необходимо их отсортировать и отправить в специальный центр по переработке. Соблюдайте законодательство по защите окружающей среды при утилизации отходов. По истечении срока службы садового райдера обратитесь в центр по переработке для его утилизации. Запрещено выбрасывать его в окружающую среду.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Условия гарантии перечислены в гарантийном талоне изделия. Срок бесплатного гарантийного ремонта действителен при соблюдении предписаний и рекомендаций настоящей инструкции по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на детали, вышедшие из строя вследствие нормального износа, а также на быстроизнашивающиеся детали и расходные узлы, например, триммерные катушки, травосборники, ручные стартеры, пластиковые части, тросы управления, воздушные, топливные, масляные фильтры, режущие ножи, амортизаторы, поршневые кольца, свечи зажигания и т.д., а также на детали, срок службы которых зависит от регулярного технического обслуживания.



Внимание! Изделия принимаются в сервисный центр чистыми, только в собранном виде, а также полностью укомплектованными.

Гарантийный срок изделия 12 месяцев. Срок эксплуатации 5 лет.
Дата производства закодирована в серийном номере изделия:
первые две цифры - месяц, далее 4 цифры - год,
далее - индивидуальный номер изделия.

ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ:

ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:

PARTISAN INDUSTRY SARL.
Chemin du Littoral, 13016
Marseille, France

ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

YONGKANG POWERTEC IMPORT & EXPORT CO., LTD.
28TH FLOOR, JINBI MANSION, CHINA HARDWARE HEADQUARTERS CENTER, YONGKANG, ZHEJIANG
СТРАНА ИЗГОТОВИТЕЛЬ: КИТАЙ

ИМПОРТЕР В БЕЛАРУСЬ:

ООО "ЭЛАНДБЕЛИМПОРТ"
220053, РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ, МИНСК,
УЛ.БУДСЛАВСКАЯ 23/1, К.21
8(017) 234-25-98
www.eland.by



Сведения о декларации о соответствии или сертификата о соответствии Бензиновые пилы ELAND проходят обязательную сертификацию и соответствуют требованиям Технического Регламента ТР ТС 010/2011 «Безопасность машин и оборудования».

PARTISAN
INDUSTRY

ГАЗОНОКОСИЛКА
БЕНЗИНОВАЯ
самоходная с сиденьем
(райдер)

RTS-61

PARTISAN
INDUSTRY

PARTISAN IDUSTRY SARL.
Chemin du Littoral, 13016
Marseille, FRANCE
Tel: +33 967 27 57 49
Made in P.R.C.

CE EAC